

Recurs introdus la 10 august 2011 de Consiliul Uniunii Europene împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a cincea extinsă) pronunțate la 8 iunie 2011 în cauza T-86/11, Bamba/Consiliul

(Cauza C-417/11 P)

(2011/C 311/35)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurent: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: M. Bishop, B. Driessen și E. Dumitriu-Segnana, agenți)

Celelalte părți în proces: Nadiany Bamba, Comisia Europeană

Concluziile recurentului

Consiliul solicită Curții:

- Anularea Hotărârii pronunțate la 8 iunie 2011 de Tribunal (Camera a cincea extinsă) în cauza T-86/11, Bamba/Consiliul;
- pronunțarea cu titlu definitiv asupra chestiunilor care fac obiectul prezentului recurs și respingerea cererii doamnei Nadiany Bamba ca nefondată și
- obligarea doamnei Nadiany Bamba la plata cheltuielilor de judecată efectuate de Consiliu în primă instanță și în cadrul prezentului recurs.

Motivale și principalele argumente

Consiliul invocă două motive în susținerea recursului formulat.

Cu titlu principal, recurentul arată că motivația furnizată în cadrul actelor contestate îndeplinește cerințelor prevăzute la articolul 296 TFUE și, prin urmare, Tribunalul ar fi săvârșit o eroare de drept considerând că actele contestate sunt afectate de o motivare insuficientă. Astfel, Consiliul ar fi furnizat, în considerentele actelor contestate, o descriere detaliată a situației de o gravitate deosebită din Côte d'Ivoire, care ar justifica măsurile luate împotriva anumitor persoane și entități. În plus, Consiliul ar fi indicat cu claritate motivele pentru care consideră că doamna Nadiany Bamba trebuie să facă obiectul măsurilor restrictive vizate.

Cu titlu subsidiar, Consiliul arată că Tribunalul ar fi săvârșit o eroare de drept neluând în considerare, în cadrul aprecierii îndeplinirii obligației de motivare, a contextului — bine cunoscut de doamna Nadiany Bamba — în care au fost adoptate actele contestate.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Městský soud v Praze (Republica Cehă) la 10 august 2011 — Česká spořitelna, a. s./Gerald Feichter

(Cauza C-419/11)

(2011/C 311/36)

Limba de procedură: ceha

Instanța de trimitere

Městský soud v Praze

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Česká spořitelna, a. s.

Pârât: Gerald Feichter

Întrebările preliminare

1. Sintagma „în ceea ce privește un contract încheiat de un consumator într-un scop care se poate considera că se situează în afara domeniului său profesional” utilizată la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 ⁽¹⁾ al Consiliului trebuie interpretată în sensul că se referă și la pretențiile formulate în temeiul unui bilet la ordin emis într-o formă incompletă de beneficiar împotriva avalistului emitentului biletului la ordin?
2. În cazul unui răspuns afirmativ sau negativ, noțiunea de pretenții în materie contractuală utilizată la articolul 5 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului trebuie interpretată în sensul că, ținând seama exclusiv de cuprinsul titlului ca atare, se referă și la pretențiile formulate în temeiul unui bilet la ordin emis într-o formă incompletă de beneficiar împotriva avalistului emitentului biletului la ordin?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 Decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială, JO L 12, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 3, p. 74.

Recurs introdus la 10 august 2011 de Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej împotriva Ordonanței Tribunalului (Camera a șaptea) din 23 mai 2011 în cauza T-226/10, Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej/Comisia

(Cauza C-422/11 P)

(2011/C 311/37)

Limba de procedură: polona

Părțile

Recurent: Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej (reprezentanți: D. Dziedzic-Chojnacka și D. Pawłowska)

Cealaltă parte în proces: Comisia Europeană